

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	VOLVO	2 4 5 (GL / GLT / GLE) moteur B 23 A ou B 23 E (5 places)	CH 0851 01
Constructeur	AKTIEBOLAGET VOLVO, Göteborg (S) ou VOLVO EURCPA NV, Gent (B)		
Identification	sur la plaquette du constructeur - devant le N° du châssis "YV124581..." (moteur à carburateur) ou "YV124584..." (moteur à injection)		
Plaquette constructeur	dans le compartiment du moteur, à droite, sur le logement du ressort		
N° du châssis	à l'intérieur du véhicule, à droite sur le montant avant de la porte		
Identification du moteur	"4989..." ou "B 23 A" resp. "B 23 E" à gche, à l'AV, latéralement sur bloc, derrière le distributeur *		
Importateur principal	Automobiles VOLVO SA., 3250 Lyss		
Véhicule homologué	YV1 245 842 B1 362 920		

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique, s.d. avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée (s.d. avec OD) ou automatique
Nombre de vitesses	4 / 4+OD / 3 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à disques, assistance par dépression, sur toutes les roues pour chaque circuit, 1 limiteur sur les roues AR
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par différence de pression; lampe-témoin séparée

Carrosserie	limousine		
Nombre de portes	4 + 1	Compteur de vitesse	km/h
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) ar Ar4 + B (E)		
Cale	-	Rétroviseurs	gauche/droite
Antivol	verrouillage de la direction		
Nombre de places	t 5 av 2 centre ar 3		
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	4785	Empattements	2640
Largeur	1720	Essieu double	av ar
Hauteur	1520	Voies	av 1430 ar 1360
Porte à faux	av 949 ar 1195	Voies	av ar
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Braquage °	g 9700 d 9700

Moteur à carburant ou à injection			
Moteur	VOLVO	Type	B 23 A/B 23 E
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Alésage	96,0	Course	80,0
Cylindrée	2315	CV-impôt	11,79
Puissance en kW	82/100 112/136	CV-DIN à t/min	5000 / 5500
Bruit à l'arrêt	75 / 76	d3/A à t/min	3750 / 4125
Silencieux	2 = 345 x Ø 170 mm 555 x Ø 160 mm		
Mesure des gaz	ECE-15/03, CO 0,5 - 0,7 %		
Déparasitage	ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = A+2		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	645	665	1310
Charge utile	100	250	350 (+)
Poids total	745	915	1660
Poids garantis	1950		
Pneus	185 SR 14	185 SR 14	(+)
Pty / bar	R / 2,0	R / 2,8	
Charge	1050	1200	
pour V max	180	180	
Jantes	mécanique automatique		
Gar poids remorquable avec/sans frein	1500/1200	1500/1200	
(moteur B23A)	800	1310	
(B23E)	800	1310	
Poids remorquable testé	100		
Charge garantie sur le toit	100		
Vitesse maximale selon le constructeur	(B23A) 170	160	km/h
(B23E) 180	175		

Equipement	
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	HCR (E)
Feux de position	A (E) séparés
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	R-S1 (E)
Clignoteurs	av 1 (E) ar 2a (E)
Catadioptrés	av I (E) ar I (E)
Feux de gabarit	av
Feux amers de brouillard	2/ B (E) ou F (e)
Feux complémentaires	2/séparé
Eclairage plaque	2/balais
Essuie-glace	avec 2 lave-glace
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 C2
	ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	VOLVO 245		
Homologation			
N°	CH	0851 01	
Carrosserie	limousine		
Places	total	5	avant 2
Poids à vide	1310	Carburant	3
Charge utile	-	CV-impôt	11,79
Poids total	1950	Cylindres	2315

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- * Identification : moteur à carburateur "498 968 à 71" ou "498 988 à 991" ou "B 23 A"
moteur à injection "498 900 à 04" ou "498 972 à 79" ou "B 23 E"
- + Charge utile : ne doit pas être inscrite, vu que le centre de la surface de chargement se trouve derrière l'essieu arrière.
- + Variante de pneus : 205/60 SR 15 1160 (2,5) Vmax 180 km/h
- Jantes : 5 1/2 J x 14 acier ou métal léger VOLVO
6 J x 15 - métal léger VOLVO.

Lieu et date de l'homologation Lyss, 27.08.81

Remplace FH CH 0851 01 du 27.8.81
identification du moteur
(20.8.82)

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

V O L V O

2 4 5 (GL/GLT/GLE)
(mot. B23A, ou B23E)
(5 places)

CH 0851 01

Fiche complémentaire

I

Complément du 27.10.82 à Berne - Ad

Conforme selon les prescriptions du bruit et des gaz d'échappement au 01.10.82:

Transmission : boîte c.v. mécanique synchr., avec boîte complémentaire,
commande électrique (Overdrive), ou boîte automatique.

Nombre de vitesses : 5 (4 + OD) ou 3 paliers.

Mesure du bruit : à l'arrêt : "B 23 A" m5, = 71,0 dB/A à 3750 t/min.

"B 23 A" a3, = 70,5 dB/A à 3750 t/min.

"B 23 E" m5, = 75,0 dB/A à 4125 t/min.

"B 23 E" a3, = 76,0 dB/A à 4125 t/min.

(avec le vhc. en marche, - voir la fiche des émissions)

Mesure des gaz : O G E (voir également la fiche des émissions).